



ZPP/169/MGW/2015

Data 20.05.2015

l.dz. 3196/DGI/KNM/2015

**Wykonawcy ubiegający się  
o udzielenie zamówienia**

**Dotyczy konkursu ofert : Przygotowanie kontentu stanowisk multimedialnych, w tym 1 aplikacji, 4 projekcji filmowych, 1 mappingu 3D, a także produkcja i montaż 1 nagrania dźwiękowego oraz obróbka i montaż 4 dostarczonych przez Zamawiającego nagrań dźwiękowych na potrzeby realizacji nowej trasy turystycznej na poziomie 170 Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze.**

**Pytania Wykonawców:**

1. Zwracam się z prośbą o przybliżenie oraz doprecyzowanie szacunkowej wartości zamówienia. W ogłoszeniu wartość ta została określona nieprecyzyjnie jako przedział między 30 000 euro a 207 000 euro.
2. Czy istnieją wizualizacje dla powstającej ekspozycji?
3. Czy istnieje dokument z wytycznymi dla grafik?
4. Czy istnieje brand manual dla Muzeum i Wystawy?
5. Czy można prosić o przesłanie zdjęć pomieszczeń w której powstaje Wystawa?
6. Czy każda aplikacja powinna dawać możliwość dostępu zdalnego w środowisku Ethernet lub równoważnym?
7. Czy podkład, ewentualny lektor w filmach oraz nagrane teksty w stanowiskach audio mają być również tłumaczone na angielski, niemiecki, rosyjski?

**Odpowiedzi :**

1. Zamawiający nie udziela informacji dot. wysokości wartości szacunkowej.
2. Zamawiający informuje że wizualizacje dla powstającej ekspozycji zostały zamieszczone w Załączniku nr 1.
3. Zamawiający informuje, że nie istnieje dokument z wytycznymi dla grafik.



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.  
Pozytywna energia

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



4. Zamawiający informuje, że nie istnieje brand manual dla muzeum ani dla wystawy.
5. Zamawiający informuje, że zdjęcia zostały zamieszczone na stronie w Załączniku nr 2.
6. Zamawiający informuje, że każda aplikacja powinna dawać możliwość dostępu zdalnego w środowisku Ethernet lub równoważnym.
7. Zamawiający informuje, że lektor w filmach oraz nagrania w stanowiskach audio nie mają być tłumaczone na języki: angielski, niemiecki i rosyjski.

**Załączniki dodatkowe zamieszczone w związku z pytaniami wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia:**

1. Wizualizacje
2. Zdjęcia

#### **Uwaga**

#### **Zmiana terminu składania ofert**

W związku z Odpowiedziami na pytania Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający informuję że:

**Termin składania ofert zostaje przesunięty na dzień: 26.05.2015 godzina 10:00 w przypadku przesłania oferty pocztą decyduje data doręczenia do siedziby Zamawiającego.**

**ZATWIERDZAM:**

**MUZEUM GÓRNICICTWA WĘGLOWEGO  
w Zabrzu  
Dyrektor**

*Bartłomiej Szewczyk*  
Bartłomiej Szewczyk